



**STERYLNY OPATRUNEK HYDROŻELOWY**

#### WSKAZANY W LECZENIU

- oparzeń
- owrzodzeń
- powierzchniowych odleżyn
- ran przewlekłych np. *stopa cukrzycowa*, *Epidermolysis Bullosa* (EB)
- otarć i innych uszkodzeń naskórka, także w przypadku atopowego zapalenia skóry (AZS)

#### WŁAŚCIWOŚCI OGÓLNE OPATRUNKU

Opatrunek hydrożelowy AQUA-GEL® należy do grupy opatrunków specjalistycznych szeroko stosowanych w profesjonalnym leczeniu ran. Zbudowany jest on w 91,5% z wody jakości farmakopealnej oraz naturalnych i syntetycznych polimerów połączonych trwale między sobą za pomocą wiązek elektronów. Polimery te tworzą przestrzenną, wytrzymałą sieć, która zapewnia stabilną i jednocześnie elastyczną postać opatrunku. Jednorodny płat hydrożelu mimo wysokiego początkowego stopnia uwodnienia posiada także zdolności absorpcyjne. Zdolność wchłaniania płynów, bez trwałej utraty kształtu i właściwości mechanicznych, jest bardzo istotną cechą usieciowanego hydrożelu. Tylko usieciowany hydrożel może absorbować lub oddawać zawartą w nich wilgoć w zależności od rodzaju i stanu rany, obecności lub braku wysięku.

Dzięki wysokiemu stopniu uwodnienia, opatrunek AQUA-GEL® przyspiesza gojenie rany poprzez zapewnienie optymalnego poziomu wilgoci na jej powierzchni. Wilgotne środowisko w łożysku rany stymuluje naturalne procesy gojenia. Enzymy biorące udział w autolitycznym oczyszczaniu rany spełniają swoją funkcję jedynie przy dostatecznym nawodnieniu rany. To samo dotyczy się peptydów oraz enzymów biorących udział w wytwarzaniu świeżej tkanki; będą one mogły funkcjonować prawidłowo jedynie w wilgotnym środowisku.

Hydrożelowa struktura gwarantuje przepuszczalność dla tlenu przy zachowaniu bariery dla drobnoustrojów, co gwarantuje ochronę rany przed zakażeniem. Transparentność opatrunku pozwala na obserwację procesu gojenia bez konieczności jego zdejmowania, natomiast wysoka elastyczność umożliwia opatrywanie trudno dostępnych części ciała takich jak twarz czy okolice stawów.

- 2 -

Opatrunek AQUA-GEL® dzięki swojej hydrożelowej budowie ma także działanie kojące i usmierzające miejscowo ból, co poprawia komfort pacjenta w przypadku oparzeń, otarć czy obrzęków spowodowanych np. ukąszeniami owadów.

Składniki opatrunku są całkowicie biogodne, co powoduje, że jest on hipoalergiczny i nie powoduje uczuleń. Może on być stosowany jako opatrunek wtórny dla produktów, które wymagają wilgotnego środowiska, np. opatrunki ze srebrem, środki enzymatyczne, czy też być łączony z innymi płynnymi hydrożelami np. Microdacyn® Hydrogel o działaniu bakteriobójczym.

#### LECZENIE RAN OPARZENIOWYCH ZA POMOCĄ OPATRUNKU AQUA-GEL®

Powierzchnie uszkodzone działaniem wysokiej temperatury należy jak najszybciej schłodzić letnią wodą przez okres 15 minut, a następnie doraźnie przykryć opatrunkiem AQUA-GEL®. Dalsze postępowanie uzależnione jest od głębokości i rozległości oparzenia. Zmiana opatrunku jest łatwa i bezbolesna, ponieważ AQUA-GEL® w odróżnieniu od tradycyjnego opatrunku nie przywiera do rany. Aby zapobiec zbyt szybkiemu wysychaniu opatrunku można umieścić na jego zewnętrznej powierzchni warstwę wilgotnej gazy. By przedłużyć właściwości uwadniające można także położyć dwa opatrunki jeden na drugim i zabezpieczyć je przylepcem włókninowym.

#### OPARZENIA PIERWSZEGO STOPNIA OPARZENIA SŁONECZNE

Przy oparzeniach objawiających się rumieniem, miejscową bolesnością bez widocznego uszkodzenia skóry najważniejsze jest jak najszybsze przykrycie skóry opatrunkiem AQUA-GEL®. Dzięki temu oparzone miejsce ulega schłodzeniu, co zmniejsza ryzyko powstawania pęcherzy. Opatrunek AQUA-GEL® zapewnia właściwą wymianę ciepła i równowagę wilgotności, a także stanowi skuteczną barierę przeciwko zakażeniu z zewnątrz. W pierwszych dniach leczenia opatrunek należy zmieniać co 12-24 godzin. Jeżeli rana nie sączy możemy umocować opatrunek za pomocą przylepnej folii poliuretanowej.

#### OPARZENIA DRUGIEGO I TRZECIEGO STOPNIA

Na rany oparzeniowe drugiego i trzeciego stopnia należy możliwie szybko nałożyć opatrunek AQUA-GEL® i niezwłocznie zgłosić się do lekarza. Opatrunek AQUA-GEL® schłodzi miejsce urazu, zmniejszy ból oraz zapewni ochronę przed zakażeniem.

- 3 -

Stosowanie opatrunku AQUA-GEL® ułatwia usuwanie tkanek martwiczych poprzez autolityczne ich rozpuszczanie. Dodatkowo AQUA-GEL® można połączyć ze środkami enzymatycznymi. Przeciętnie czas leczenia opatrunkiem AQUA-GEL® jest o połowę krótszy niż w przypadku stosowania opatrunków tradycyjnych. Opatrunki AQUA-GEL® należy stosować do czasu uzyskania suchej powierzchni z widocznym, równomiernie narastającym naskórkiem. W przypadku występowania pęcherzy należy je usunąć po 1-2 dobie leczenia i kontynuować leczenie opatrunkiem AQUA-GEL®.

#### OWRZODZENIA

Opatrunek AQUA-GEL® utrzymuje wilgotne środowisko na powierzchni owrzodzenia, co zapobiega jego wysychaniu i odkładaniu się włókniaka. W ten sposób opatrunek AQUA-GEL® pobudza oczyszczanie rany, a następnie ziarninowanie i naskórkowanie na powierzchni owrzodzenia. Opatrunek AQUA-GEL® może być stosowany w leczeniu owrzodzeń żylnych łącznie z kompresjoterapią (podkolanówki II stopnia ucisku lub bandaże elastyczne). Stosowanie kompresjoterapii nie wpływa istotnie na chłonność opatrunku. Częstotść zmiany opatrunku uzależniona jest od ilości wysięku i wynosi najczęściej 1-3 dni. W przypadku owrzodzeń spowodowanych zaburzeniami ukrwienia tętniczego w przebiegu miażdżycy nie należy stosować kompresjoterapii. Postępowanie z raną jest analogiczne jak w przypadku owrzodzeń żylnych.

#### ODLEŻYNY

AQUA-GEL® znajduje zastosowanie w leczeniu odleżyn w różnej fazie gojenia.

W przypadku odleżyn z martwicą przyspiesza autolityczne oczyszczanie rany. W przypadku martwicy AQUA-GEL® może stanowić opatrunek wtórny dla preparatów enzymatycznych, bakteriobójczych i płynnych hydrożeli umieszczonych bezpośrednio na ranę (Microdacyn® Hydrogel). W tej sytuacji wskazane jest utrzymywanie opatrunku na ranie nie dłużej niż jedną dobę.

W przypadku ran odleżynowych oczyszczonych z martwicy i odleżynach powierzchniowych nieprzekraczających pełnej grubości skóry postępowanie jest analogiczne jak przy leczeniu owrzodzeń.

- 4 -

#### ZASTOSOWANIE OPATRUNKU W ATOPOWYM ZAPALENIU SKÓRY (AZS)

Opatrunek hydrożelowy stosowany w Atopowym Zapaleniu Skóry (AZS) skutecznie zmniejsza świąd skóry oraz przyspieszają regenerację naskórka. Nałożony na chorobowo zmienione okolice zapewnia odpowiedni stopień nawilżenia, ukojenie i redukcję bólu. Opatrunek hydrożelowy stanowi zapas wilgoci dla skóry, zapobiega jej wysychaniu, ale także stanowi barierę od środowiska zewnętrznego chroniąc przed nadkażeniem bakteryjnym i grzybicznym oraz dalszym uszkodzeniem naskórka spowodowanym drapaniem. Wilgotne środowisko, jakie stwarza opatrunek hydrożelowy, zapewnia ulgę pacjentowi przez około 8-12 godzin w zależności od warunków zewnętrznych. Opatrunek AQUA-GEL® może być łączony z innymi preparatami stosowanymi w AZS np. z kortyzonem, ale także z Microdacyn® - roztworem i płynnym hydrożelem o działaniu antybakteryjnym i przeciwzapalnym.

#### UWAGA

Opatrunek AQUA-GEL® nie jest zalecany w przypadku ran z dużą ilością rozmiękającej martwicy, z cechami zakażenia, z dużą ilością wysięku, z treścią ropną. W tych sytuacjach konieczne jest chirurgiczne oczyszczenia rany przed rozpoczęciem leczenia AQUA-GEL®.

#### APLIKACJA OPATRUNKU

Opatrunek AQUA-GEL® jest umieszczony w foremce, przykryty folią i hermetycznie zapakowany w foliową torebkę. Opatrunek nie należy używać, jeśli torebka jest otwarta lub uszkodzona. W celu wyjęcia opatrunku należy rozerwać górny zgrzew torebki, następnie trzymając za włókninę należy delikatnie wyjąć opatrunek z foremki wraz z folią przykrywającą, przyłożyć opatrunek do rany i usunąć z wierzchu folię. Przyklejona z wierzchu folia ułatwia wyjęcie AQUA-GEL®, dlatego nie należy zdejmować jej przed wyjęciem opatrunku z foremki. Po aplikacji opatrunku AQUA-GEL® na ranę należy zabezpieczyć go przyłepcem włókninowym lub folią poliuretanową. W przypadku aplikowania AQUA-GEL® na kończynie opatrunek można umocować za pomocą bandaża.

Należy zawsze stosować opatrunki wielkości odpowiadającej rozmiarom rany. Pomimo tego, iż opatrunek jest elastyczny nie należy go rozciągać przy nakładaniu na ranę i uważać, aby przylegał do zdrowej skóry wokół rany.

- 4 -

#### UWAGA

Opatrunek wyjęty z opakowania, a niewykorzystany, traci jałowość i nie może być użyty w późniejszym czasie. Opatrunek przeznaczony jest do jednorazowego użycia. Ponowne użycie stwarza ryzyko zakażenia rany.

#### ZMIANA OPATRUNKU

Zalecany czas utrzymania opatrunku AQUA-GEL® na ranie wynosi 48 godzin. Częstota zmiany opatrunku uzależniona jest od ilości wysięku wytwarzanego przez ranę.

W przypadku powierzchniowych ran o małym wysięku możliwe jest wydłużenie czasu pozostawiania opatrunku na ranie. Aby zapobiec zbyt szybkiemu wysychaniu opatrunku można umieścić na jego zewnętrznej powierzchni warstwę gazy zwilżonej roztworem soli fizjologicznej (lub położyć dwa opatrunki jeden na drugim) i umocować za pomocą folii poliuretanowej.

W sytuacji, gdy doszło już do wysuszenia opatrunku należy pokryć go kompresami z gazy namoczonej solą fizjologiczną, co spowoduje jego spęcznienie i ułatwi zdejmowania z rany.

Przy zmianie opatrunku AQUA-GEL® należy przepłukać ranę roztworem soli fizjologicznej lub preparatem przeznaczonym do dekontaminacji ran np. płynem Microdacyn®.

W zależności od rodzaju rany i etapu leczenia zmienia się stopień przylegania opatrunku AQUA-GEL® do powierzchni skóry i rany. Zdolność chłonięcia wysięku przez opatrunek jest na poziomie 20 ml z 100 cm<sup>2</sup> powierzchni rany.

#### OBSERWACJA RANY POD OPATRUNKIEM

Należy w pełni wykorzystać przezroczystość opatrunku AQUA-GEL® w procesie leczenia. Obserwacja rany pozwala wychwycić wszelkie niekorzystne zmiany oraz umożliwić zmniejszenie częstotliwości zmian opatrunku.

Przy dłuższym stosowaniu opatrunków hydrożelowych oraz w przypadku ran z wysiękiem, może wystąpić maceracja skóry wokół rany. Należy wówczas zabezpieczyć brzoży rany przez posmarowanie np. maścią cynkową.

- 3 -

#### PRODUKUJEMY OPATRUNKI W NASTĘPUJĄCYCH ROZMIARACH

Ø 5 cm, Ø 6,5 cm, owal 5,5x11 cm, 6x12 cm, 10x12 cm, 12x12 cm, 12x24 cm, 22x28 cm, zestaw „Pierwsza Pomoc” (Ø 6,5 cm, owal 5,5x11 cm, 10x10 cm)

Opatrunki o wymiarach 6x12 cm, 10x12 cm, 12x12 cm, 12x24 cm są refundowane w przypadku leczenia owrzodzeń oraz Epidermolysis Bullosa.

Opatrunki AQUA-GEL® są wyrobami medycznymi klasy IIb certyfikowanymi przez jednostkę notyfikowaną TÜV NORD na zgodność z wymaganiami europejskiej dyrektywy 93/42/EWG dotyczącej wyrobów medycznych.



CE 2274



Kikgel

ul. Skłodowskiej 7  
97-225 Ujazd, Poland  
tel.: 44 719 23 40  
fax: 44 719 28 39  
www.kikgel.com.pl  
e-mail: kik@kikgel.com.pl

Data wydania: maj 2018